

財務委員會討論文件

2004 年 5 月 14 日

總目 181－工業貿易署

分目 000 運作開支

分目 700 一般非經常開支

新項目「世界貿易組織第六次部長級會議」

請各委員批准－

- (a) 在總目 181「工業貿易署」分目 700「一般非經常開支」項下開立為數 2 億 2,500 萬元的新承擔額，用以支付香港¹主辦世界貿易組織第六次部長級會議的費用（公務員薪金及津貼開支除外）；以及
- (b) 在 2004-05 年度在總目 181「工業貿易署」分目 000「運作開支」項下追加撥款 1,888 萬元，用以支付為策劃、籌備和舉行第六次部長級會議而開設 38 個職位（三個首長級編外職位和 35 個有時限的非首長級職位）所需的薪金及津貼開支。

問題

世界貿易組織（下稱「世貿組織」）成員已經同意香港主辦第六次部長級會議。工業貿易署需要 2 億 5,600 萬元撥款，以支付香港為策劃和主辦第六次部長級會議所需的預計開支。

¹ 香港是世貿組織的創始成員，1997 年 7 月 1 日回歸中國後，以「中國香港」的名義繼續保持其獨立成員身分。

建議

2. 工業貿易署署長(下稱「工貿署署長」)建議，在總目 181「工業貿易署」分目 700「一般非經常開支」項下開立為數 2 億 2,500 萬元的新承擔額，用以支付主辦世界貿易組織第六次部長級會議的預計開支(公務員薪金及津貼開支除外)；以及申請在總目 181「工業貿易署」分目 000「運作開支」項下追加撥款 1,888 萬元，用以支付為籌備第六次部長級會議而開設 38 個職位(三個首長級編外職位和 35 個有時限的非首長級職位)所需的 2004-05 年度薪金及津貼開支。工商及科技局局長(下稱「局長」)支持這項建議。

理由

世貿組織第六次部長級會議

3. 財務委員會在 2003 年 7 月 18 日的會議上，察悉主辦第六次部長級會議對香港的益處，並原則上接納香港就主辦第六次部長級會議所作的財政承擔，涉及款額為 2 億 5,000 萬元至 3 億元，包括員工開支 4,500 萬元。我們承諾待取得世貿組織成員同意由香港主辦第六次部長級會議，並與世貿組織秘書處討論主辦會議須作出的安排後，便會向財務委員會提交更詳細的財政預算，呈請委員批准。

4. 世貿組織成員在 2003 年 10 月 21 日的全體理事會會議上，通過由香港主辦第六次部長級會議。世貿組織秘書處的專家曾先後在 2003 年 11 月和 2004 年 2 月訪港，與我們就第六次部長級會議的籌備工作，進行較深入的討論。世貿組織秘書處確認香港會議展覽中心(下稱「會展」)是舉行第六次部長級會議的合適場地。我們亦已開始與世貿組織秘書處進一步討論主辦會議須作出的安排，並擬訂了較為準確的開支預算。

5. 世貿組織至今仍未決定第六次部長級會議的日期，而世貿組織成員希望待目前仍進行的多哈回合談判取得更大進展時，才考慮何時舉行會議。但是《世界貿易組織協定》第 IV 條訂明，世貿組織須最少每兩年召開一次部長級會議。由於上一次部長級會議於 2003 年在墨西哥坎昆舉行，第六次部長級會議應在 2005 年內召開。

6. 從主辦單位過往的經驗來說，我們相信要順利籌辦大型的部長級會議，事前的準備工作需時至少 12 個月。我們現時估計，第六次部長級會議可能會在 2005 年第三季前後舉行，確實的日期則須視乎多方面的因素(特別是多哈回合談判進度)而定。雖然第六次部長級會議日期尚未確定，但我們認為應立即展開詳細的籌劃和準備工作。世貿組織就部長級會議所需的設施及其他要求訂立了一套相當全面和嚴格的標準。為確保能夠大體上妥為符合有關要求，我們需要與世貿組織成員和秘書處進一步商討，保持緊密聯絡，及充裕時間做好所需的準備工作。

香港在第六次部長級會議的角色

7. 各經濟體系都恪守多邊貿易制度的規章，多邊貿易進一步自由化，會對香港有利，因此，香港不單一直是世貿組織的活躍成員，而且積極參與世貿組織的部長級會議。香港作為第六次部長級會議的主辦單位，局長便會擔任會議主席，而香港則會負責會議期間進行的談判。因此，我們需要投放更多人力物力，參與會議前的多哈回合談判，包括對本港的對外貿易影響較輕微的議題，例如農產品貿易。同時，我們必須定出周詳的計劃，確保第六次部長級會議的籌辦工作得以順利進行。

8. 我們去年已告知財務委員會有關第六次部長級會議的大約規模、籌備工作和人手需要。根據世貿組織秘書處提供的最新估計數字，第六次部長級會議會約有 185 個代表團(包括 148 個世貿組織成員和 37 個正申請加入世貿組織的經濟體系)、76 個以觀察員身分出席的國際跨政府組織、約 2 000 名新聞工作者，以及 3 000 名非政府組織的代表參加。整個會議為期一周，預計參加人數約共 11 000 人。

主要開支項目

9. 主辦第六次部長級會議的預計總開支大約為 2 億 5,600 萬元，當中包括開支 2 億 2,500 萬元，用以支付場地和設施、資訊和通訊科技服務、辦公室設備和家具、會議服務、保安安排、交通、贊助世貿組織秘書處人員和最不發達世貿組織成員、其他接待安排等費用，以及公務員薪金及津貼開支 3,100 萬元。

10. 第六次部長級會議較重要的開支項目載列如下 –

(a) 場地和設施

鑑於舉辦這類性質的會議的高度保安要求，需要佔用整座會展最少 14 天（即六天用作舉行會議，八天用作準備及跟進工作）。因此，我們需要租用會展 14 天。因應世貿組織秘書處²的特定需要，會展部分地方可能要佔用較長時間。

根據世貿組織秘書處的規格，我們需要在會展設立 22 間供不同會議使用的會議室，包括一個可容納 4 000 人用作開幕和閉幕典禮的大禮堂；世貿組織高級人員的辦公室；世貿組織人員的工作間；用作複印和儲存文件的適當地地方；可容納 1 000 個工作站、100 個傳媒器材儲存室和五個新聞簡報室的新聞中心；可容納 13 個會議室和 100 個工作站的非政府組織中心；以及足夠的輔助設施供代表團團員使用，例如工作站、網絡咖啡室和休息地點。作為主辦單位，我們亦需要設立指揮中心和諮詢處。會展足以容納以上的設施。

我們需要進行場地改建和裝修工程，以應付在會展舉行第六次部長級會議上述的各項活動。在進行裝修工程時，我們會盡量減少有關工程開支。

我們估計租金和裝修開支約為 3,700萬元。

(b) 資訊和通訊科技

我們會為是次會議提供資訊科技網絡和通訊基礎設施，我們打算聘用有相關專業知識和安排國際會議經驗的服務提供者，我們估計這項目所需的開支大概為 3,700萬元。

² 根據世貿組織秘書處的指示，秘書處的辦公地方和設施必須在會議舉行前兩星期準備妥當，以便進行控制、檢測和作最後的安裝工作；而供先遣人員使用的地方必須在三星期前準備妥當。文件複印工作須於兩至三星期前在場內展開。所有供世貿組織秘書處使用的地方也必須在會議結束後兩天仍可使用，以便拆卸器材和完成行政工作。

(c) **辦公室設備、家具、文具等**

會展現時未能提供世貿組織秘書處指定的大部分設備、家具和文具，例如傳真機、大型影印機、高速印刷機、辦公室家具、切紙機等文件複印用的特別設備、打孔機、捆紮機，以及文具等。我們估計租用／購買這些項目大約需要 2,200萬元。

(d) **會議服務**

我們多方面均需要會議服務支援，包括提供宣傳服務、主辦單位的廣播、代表團的酒店住宿安排、與代表團統籌人員聯絡、世貿組織三種官方語言的翻譯和即時傳譯，以及招募和培訓臨時員工。我們估計這方面的開支約為 3,400萬元。

(e) **保安安排**

我們將負責所有保安安排，包括確認與會代表的身分。我們須在會議場地、辦公室、指定酒店和舉行特別活動的場地提供所需的保護，例如通道管制、要員保護和護送等。此外，我們必須確保在會議舉行期間，公共秩序和安全不受破壞。近年舉行的國際會議（如世貿組織會議），均引來不少支持不同政治目的的示威。至於第六次部長級會議會否引致世界各地的示威者來港，我們不會低估這個可能性。香港警察在會議期間在維持治安方面會擔當重要角色。我們估計這方面的總開支大概為 1,600萬元。

(f) **交通**

我們須提供地面交通，以便與會者出席與會議有關的活動。當中包括機場接送，為世貿組織秘書處先遣人員來港籌備會議時提供交通，為參加者提供來往會議場地、指定酒店、各社交和官方活動場地之間的免費穿梭車輛服務，以及世貿組織秘書處貨物在本地運輸的開支。此外，根據國際慣例，我們需要為各代表團團長和世貿組織秘書處各高級人員提供一輛由司機駕駛的汽車。我們

估計約需 280 輛房車。我們估計在交通方面的開支大約為 2,600 萬元。

(g) *贊助世貿組織秘書處人員和最不發達世貿組織成員的費用*

我們需要支付世貿組織秘書處人員出席第六次部長級會議的所有費用。根據慣例，秘書處會調配大約 200 名人員參與協助部長級會議的舉行。此外，我們需要為來港出席第六次部長會議的最不發達世貿組織成員(約 50 個)的代表團和新聞工作者提供地面交通、酒店住宿和膳食津貼。我們估計這方面的總開支大概為 2,300 萬元。

(h) *接待來賓和為籌備會議而出訪*

根據慣例，部長級會議的主辦單位會為參加者安排若干社交和迎賓活動，包括開幕及閉幕酒會、部長晚宴、為來賓配偶安排的活動、機場接待等。

另外，在第六次部長級會議舉行前，主辦政府會聯同世貿組織秘書處在日內瓦為所有代表團主持兩次資料發布會。這些發布會提供機會讓各代表團取得有關第六次部長級會議的安排的全面資訊。另外，我們和世貿組織秘書處須在日內瓦和香港為第六次部長級會議籌備工作舉行各類的會議。

我們估計在接待來賓以及與世貿組織秘書處和世貿組織成員舉行會議這方面所需的總開支大約為 900 萬元。

(i) *所需的人手*

我們認為有迫切需要成立一個統籌辦事處，以進行主辦第六次部長級會議所需的大量策劃和籌備工作。我們建議統籌辦事處應開設 47 個職位，包括三個首長級編外職位(兩個職級分別屬首長級薪級第 4 點和第 2 點的駐港人員職位，以及一個職級屬首長級薪級第 2 點的香港駐日內瓦經濟貿易辦事處(“駐日內瓦經貿辦”)人員

職位)，以及 44 個有時限的非首長級職位。我們計劃，上述 47 個職位中，九個非首長級職位會以內部調配的方式填補。我們已於 2004 年 4 月 28 日就人手編制建議提交文件 EC(2004-05)7，諮詢人事編制小組委員會。我們建議開設 3 個首長級編外職位，以及把工業貿易署在 2004-05 年度的非首長級職位按薪級中點估計的年薪總值上限提高 19,517,376 元，以開設 35 個有時限的非首長級編外職位。我們並已獲得人事編制小組委員會的支持。我們亦另外就該人手編制建議尋求財務委員會批准。該些職位將會在 2004 年 7 月 1 日至 2006 年 3 月 31 日期間開設，為期不超過 15 個月，時間長短會視乎運作需要而定。至於有關職位的確實開設日期，則視乎世貿組織全體理事會決定何時舉行會議而定。上述所有職位在第六次部長級會議結束後便會撤銷。

開設為期最多 15 個月的 38 個職位所需的薪金，以及兩個駐日內瓦經貿辦人員的津貼，總開支為 3,100 萬元。

對財政的影響

11. 開支摘要（公務員薪金及津貼開支除外）如下 -

	<u>百萬元</u>
(a) 場地和設施	36.68
(b) 資訊和通訊科技	37.05
(c) 辦公室設備、家具、文具等	21.97
(d) 會議服務	33.52
(e) 保安安排	16.39
(f) 交通	26.44
(g) 贊助世貿組織秘書處人員和最不發達世貿組織成員的費用	22.91
(h) 接待來賓和為籌備會議而出訪	9.00
小計	203.96
10% 應急費用	20.40
總計	224.36
	(約 225.00)

估計在 2004-05 年度的流動現金需要大約為 9,200 萬，以及在 2005-06 年度的需要大約為 1 億 3,300 萬。

12. 至於需要追加撥款以支付開設 38 個有時限職位所需的薪金及津貼，我們估計在 2004-05 年度需追加的撥款大約為 1,888 萬元。如各委員批准追加撥款，我們會在總目 106「雜項服務」分目 251「額外承擔」項下刪除一筆數額相等的款項，以作抵銷。我們估計在 2005-06 年度所需撥款大約為 1,200 萬元。我們會在擬備 2005-06 年度預算草案時，預留 2005-06 年度所需的款項。

13. 財務委員會去年 7 月原則上接納香港就主辦第六次部長級會議所作的財政承擔，涉及款額為 2 億 5,000 萬元至 3 億元。上文所述的預計總開支 2 億 5,600 萬元，是在原來預算限額之內。我們會竭力確保公帑運用得宜。在第六次部長級會議的舉行日期確定後，我們將會接觸有意贊助者尋找商業贊助，盡量減輕使用公帑的需求。

背景資料

14. 我們已在 2004 年 4 月 13 日就香港主辦第六次部長級會議的財政預算建議(包括有關所需額外人手的建議)，諮詢立法會工商事務委員會。該委員會普遍支持有關的財政預算建議。此外，我們在 2004 年 4 月 28 日就人手編制建議諮詢人事編制小組委員會，並得到該委員會的支持。

工商及科技局
2004 年 5 月